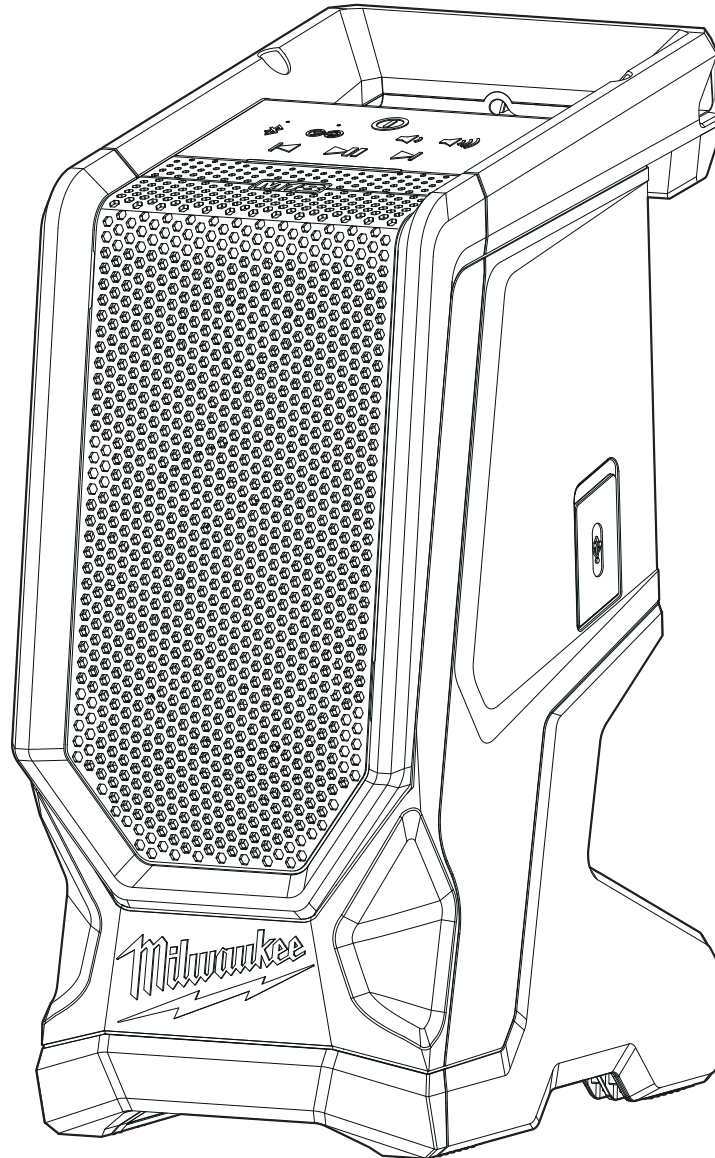




**OPERATOR'S MANUAL
MANUEL de L'UTILISATEUR
MANUAL del OPERADOR**



**Cat. No. / No de Cat.
2954-20**

**M18™ BLUETOOTH® JOBSITE SPEAKER
HAUT-PARLEUR DE CHANTIER BLUETOOTH® M18™
BOCINA DE OBRA BLUETOOTH® M18™**



WARNING To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual.

AVERTISSEMENT Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et bien comprendre le manuel.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING Read, understand and follow all instructions. Failure to heed all warnings listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

- Read these instructions.**
- Keep these instructions.**
- Heed all warnings.**
- Follow all instructions.**
- Do not use this apparatus near water.** Never immerse the apparatus in liquid or allow a liquid to flow inside the apparatus. Water entering an apparatus will increase the risk for electric shock.
- Clean only with dry cloth.** Certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include: gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Clean dust and debris from vents. Keep the apparatus handle clean, dry and free of oil or grease.
- Do not block any ventilation openings.** Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not use near any heat sources** such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.**
- Only operate this apparatus in a well ventilated area.**
- Refer all servicing to qualified service personnel.** Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture or does not operate normally. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.
- A battery operated apparatus with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery.** A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
- Use battery operated apparatus only with specifically designated battery packs.** Use of any other batteries may create a risk of fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
- Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- Never disassemble the apparatus or try to do any rewiring on the apparatus's electrical system.**
- Do not expose this apparatus to dripping and splashing, or place objects filled with liquids on this unit.**

SPECIFIC SAFETY RULES

- **⚠CAUTION** Do not place the speaker face-down while operating the product.
- **Always use common sense and be cautious when using tools.** It is not possible to anticipate every situation that could result in a dangerous outcome. Do not use this tool if you do not understand these operating instructions or you feel the work is beyond your capability; contact Milwaukee Tool or a trained professional for additional information or training.
- **Maintain labels and nameplates.** These carry important information. If unreadable or missing, contact a MILWAUKEE service facility for a replacement.

FC Federal Communications Commission
Pursuant to part 15.21 of the FCC Rules, you are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules and ICSED-Canada's license exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference, and 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The SAR limit set by the FCC/IC is 1.6W/kg-1g. For close to body operation condition, this device has been tested and meets the FCC/IC RF exposure guidelines, when used with an accessory, the accessory should not contain any metal element and positioned minimum of 5 mm from the body. RF exposure compliance with any accessory that contains metal was not tested and certified, and use of such accessory should be avoided.

Declaration of Conformity

M18™ Bluetooth® Jobsite Speaker Cat. No. 2954-20
Milwaukee Electric Tool Corp
13135 W Lisbon Rd Brookfield, WI 53005-2550 USA
1.800.729.3878

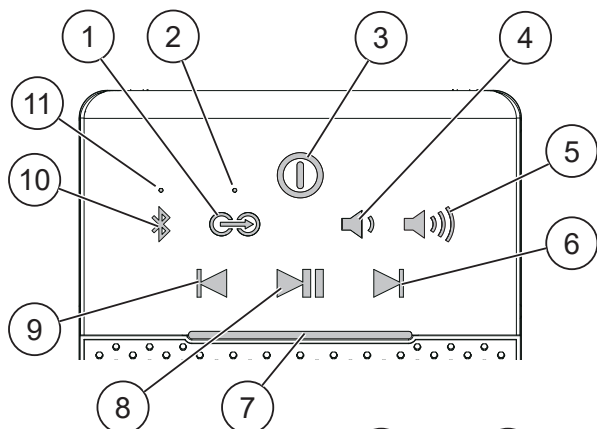
metproductsupport@milwaukeetool.com

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

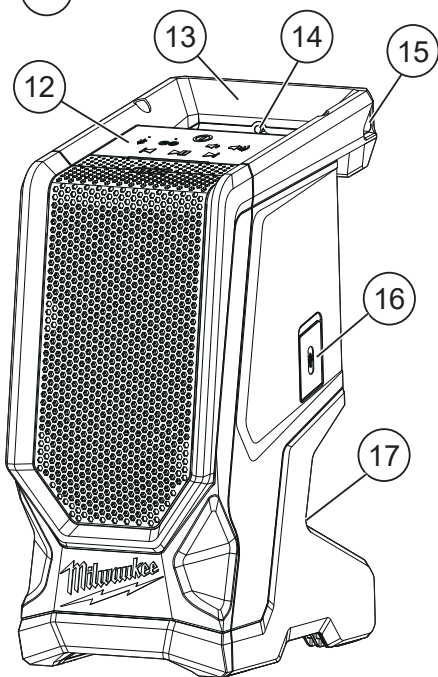
Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FUNCTIONAL DESCRIPTION



1. Audio link button
2. Audio link LED
3. Power button
4. Volume down button
5. Volume up button
6. Next track button
7. Light bar
8. Pause / Play button
9. Previous track button
10. Bluetooth® button
11. Bluetooth® LED
12. Control panel
13. Handle
14. Nail mounting hook



15. Handle pass through
16. USB port compartment
17. Battery bay (not shown)

SPECIFICATIONS

Cat. No.	2954-20
Volts	18V DC
Battery Type	M18™
Charger Type	M18™
USB Output Volts	5V DC
Max USB Output Amps	3 A
FCC ID	2AO5X-2954-20
IC ID	26703-295420
Ingress Protection (Tool Only)	IP64
Recommended Ambient Operating Temperature	0°F to 125°F

SYMBOLLOGY

- Volts
- Direct Current
- Federal Communications Commission
- USB-C
- Read Operator's Manual
- UL Listing for Canada and U.S.

ASSEMBLY

WARNING Recharge only with the charger specified for the battery. For specific charging instructions, read the operator's manual supplied with the charger and battery.

Removing/Inserting the Battery

To **remove** the battery, push in the release buttons and pull the battery pack away from the device.

WARNING Always remove the battery pack any time the device is not in use.

To **insert** the battery, slide the pack into the body of the device. Make sure it latches securely into place.

WARNING Only use accessories specifically recommended for this device. Others may be hazardous.

Low Power Indication

When the speaker's battery is low, a low battery tone will play 3 times, the farthest left LED on the light bar will flash 3 times, and the light bar will flash once before turning solid. Music will continue to play. Before the battery runs out of power, the low battery tone will play 3 times, the farthest left LED on the light bar will flash 3 times, and the speaker will power off.

USB Port

When the speaker is powered on, this USB port can be used to charge a cell phone, MP3 player, or any other device that uses less than 3 A of DC electrical current.

NOTE: Any device that uses more than 3 A of DC electrical current will trip a self-resetting overload and disable the output.

OPERATION

⚠ WARNING To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this speaker to rain or moisture.

① Turning ON/OFF and Pairing to Bluetooth®

1. Insert the battery.
2. Press the power button ①. A tone will sound and the light bar will pulse, indicating the speaker has powered on.
3. The speaker will begin making a radar tone as it automatically searches for a Bluetooth® device. To pair a device to the speaker, select "MILWAUKEE 2954" on the Bluetooth® capable device.
4. Once paired, the speaker will beep and the light bar will turn solid.
NOTE: The speaker will automatically reconnect to the last-paired device if it is in range when the speaker is turned on.
5. Once the device is successfully paired with the speaker, use the controls on the Bluetooth® capable device or the speaker to move through tracks and control volume.
6. To pair the speaker to a new device, hold down the Bluetooth® button * for a few seconds. The speaker will begin making a radar tone and the light bar will pulse. Follow steps 3 and 4 with the new Bluetooth® capable device.
7. To turn the speaker **off**, press the power button ①.
NOTE: The speaker will automatically turn off after 30 minutes of inactivity.

Volume

Press or hold the volume down ◀ and volume up ▶ buttons to decrease or increase the volume. The light bar will fill to show the increase / decrease. A tone will play and the light bar will flash when maximum or minimum volume is reached.

Audio Link

Audio link allows more than one 2954-20 speaker to be connected and controlled by the same Bluetooth® capable device.

To **activate** audio link:

1. Turn the first speaker on and connect to a Bluetooth® capable device.
2. Press the audio link button ↔ on the first speaker. A tone will play and the light bar will flash once before turning solid.
3. Turn on the second speaker.
4. Press the audio link button ↔ on the second speaker. A tone will play. The second speaker's light bar will show the volume of the first speaker once connected.
5. Repeat step 4 for each additional speaker.
6. To **disconnect** an individual speaker, press the audio link button ↔ or turn the speaker off.
7. To end audio link for all speakers, press audio link button ↔ on the first speaker or turn the first speaker off.

EQ Adjustment

1. To adjust level of **bass**, hold down the play / pause button ▶||. A bass tone will indicate you have entered bass adjustment mode.
NOTE: This speaker will exit EQ adjustment mode after a few seconds of inactivity. Make all adjustments quickly.
2. Press the volume down ◀ / volume up ▶ or the previous track ◀ / next track ▶ buttons to adjust the level of bass. The light bar will show the increase/decrease.
3. To adjust level of **treble**, press the play / pause button ▶|| again while in bass adjustment mode.
4. Press the volume down ◀ / volume up ▶ or the previous track ◀ / next track ▶ buttons to adjust the level of treble. The light bar will fill to show the increase / decrease.
5. To **exit** EQ adjustment mode, press the play / pause button ▶|| or wait a few seconds after adjusting the bass or treble. The light bar will revert back to a solid light when the speaker has exited EQ adjustment.

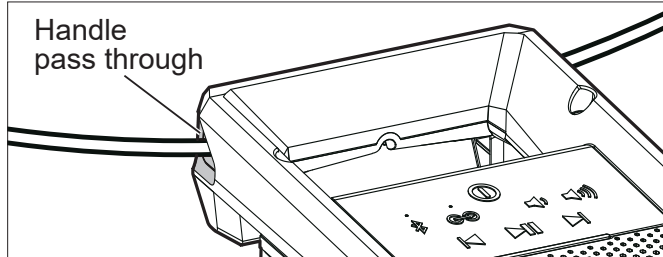
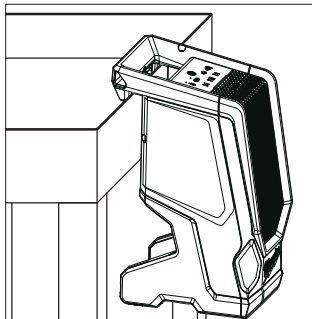
Hanging Options

There are several ways of hanging the speaker:

- Using the speaker handle to hang it from a cart or other stable edge surface.
- Using the handle's nail hook to hang it from a nail.
- Using the handle's pass-through to hang it from a rope or wire.

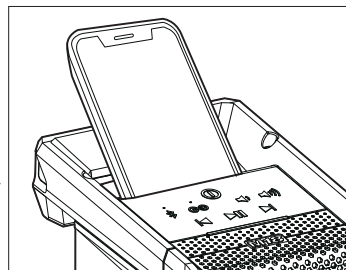
NOTE: Sound performance may be affected depending on how the speaker is hung.

NOTICE Do not hang the speaker from positions that are not sturdy or stable enough to support the speaker's weight.



Device Stand

The speaker handle can be used as a stand to prop up a device, such as a phone or MP3 player. **NOTE:** The stand does not connect the device to the speaker or charge the device.



Factory Reset

To **reset** the speaker to factory settings:

1. Set the speaker to pairing mode by holding down the Bluetooth® button  until the speaker makes a radar tone and the light bar begins to pulse. Do not connect the speaker to a device.
2. Hold down the Bluetooth® , audio link , and play / pause  buttons for 5 seconds. The speaker will reset to factory settings.

MAINTENANCE

⚠WARNING To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery pack from the charger or tool before performing any maintenance. Never disassemble the battery pack, charger, or tool, except as provided in these instructions. Contact a MILWAUKEE service facility for all other repairs.

Maintaining Tool

Keep your tool, battery pack and charger in good repair by adopting a regular maintenance program. Inspect the tool for issues such as undue noise, misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, or any other condition that may affect the tool operation. Return the tool, battery pack, and charger to a MILWAUKEE service facility for repair. After six months to one year, depending on use, return the tool, battery pack and charger to a MILWAUKEE service facility for inspection.

If the tool does not start or operate at full power with a fully charged battery pack, clean the contacts on the battery pack. If the tool still does not work properly, return the tool, charger and battery pack, to a MILWAUKEE service facility for repairs.

⚠WARNING To reduce the risk of personal injury and damage, never immerse the tool, battery pack or charger in liquid or allow a liquid to flow inside them.

Cleaning

Clean dust and debris from any vents. Keep tool clean, dry and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean, since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around tools.

Repairs

For repairs, return the tool, battery pack and charger to the nearest authorized service center.

ACCESSORIES

⚠WARNING Use only recommended accessories. Others may be hazardous.

For a complete listing of accessories, go online to www.milwaukeetool.com or contact a distributor.

SERVICE - UNITED STATES

1-800-SAWDUST (1.800.729.3878)

Monday-Friday, 7:00 AM - 6:30 PM CST

or visit www.milwaukeetool.com

Contact Corporate After Sales Service Technical Support with technical, service/repair, or warranty questions.

Email: metproductsupport@milwaukeetool.com

Become a Heavy Duty Club Member at www.milwaukeetool.com to receive important notifications regarding your tool purchases.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.877.948.2360

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST

or visit www.milwaukeetool.ca

LIMITED WARRANTY USA & CANADA

This MILWAUKEE power tool* is warranted to the original purchaser from an authorized MILWAUKEE distributor only to be free from defects in material and workmanship. Subject to certain exceptions, MILWAUKEE will repair or replace any part on this power tool which, after examination, is determined by MILWAUKEE to be defective in material or workmanship for a period of one (1) year after the date of purchase unless otherwise noted. Return of the power tool to a MILWAUKEE factory Service Center location or MILWAUKEE Authorized Service Station, freight prepaid and insured, is required. A copy of the proof of purchase should be included with the return product. This warranty does not apply to damage that MILWAUKEE determines to be from repairs made or attempted by anyone other than MILWAUKEE authorized personnel, misuse, alterations, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, or accidents.

Normal Wear: Many power tools need periodic parts replacement and service to achieve best performance. This warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part including, but not limited to, chucks, brushes, cords, saw shoes, blade clamps, o-rings, seals, bumpers, driver blades, pistons, strikers, lifters, and bumper cover washers.

*This warranty does not cover battery packs or all power tools. Refer to the separate and distinct warranties available for those products.

The warranty period for the LED in the LED Work Light (49-24-0171) and the LED Upgrade Bulb (49-81-0090) is the lifetime of the product subject to the limitations above. If during normal use the LED or LED Upgrade Bulb fails, the part will be replaced free of charge.

Warranty Registration is not necessary to obtain the applicable warranty on a MILWAUKEE power tool product. The manufacturing date of the product will be used to determine the warranty period if no proof of purchase is provided at the time warranty service is requested.

ACCEPTANCE OF THE EXCLUSIVE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN IS A CONDITION OF THE CONTRACT FOR THE PURCHASE OF EVERY MILWAUKEE PRODUCT. IF YOU DO NOT AGREE TO THIS CONDITION, YOU SHOULD NOT PURCHASE THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MILWAUKEE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY COSTS, ATTORNEY FEES, EXPENSES, LOSSES OR DELAYS ALLEGED TO BE AS A CONSEQUENCE OF ANY DAMAGE TO, FAILURE OF, OR DEFECT IN ANY PRODUCT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY CLAIMS FOR LOSS OF PROFITS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MILWAUKEE DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE OR PURPOSE; TO THE EXTENT SUCH DISCLAIMER IS NOT PERMITTED BY LAW, SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

This warranty applies to product sold in the U.S.A. and Canada only. Please consult the 'Service Center Search' in the Parts & Service section of MILWAUKEE's website www.milwaukeetool.com or call 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) to locate your nearest service facility for warranty and non-warranty service on a MILWAUKEE power tool.

CONSIGNES DES SÉCURITÉ IMPORTANTES

- ⚠️ AVERTISSEMENT** Veiller à lire, à bien comprendre et à suivre toutes les instructions. Le non-respect de tous les avertissements ci-dessous pourra entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures corporelles graves.
- Lire ces instructions.
 - Conserver ces instructions.
 - Garder à l'esprit tous les avertissements.
 - Suivre toutes les instructions.
 - Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau. Ne jamais immerger l'appareil dans des liquides et ne pas laisser aucun liquide s'infiltrer dans l'appareil. L'eau qui coule dans l'appareil accroîtra le risque de décharge électrique.
 - Nettoyer uniquement à l'aide d'un chiffon sec. Certains agents de nettoyage et certains solvants peuvent détériorer le plastique et l'isolation des pièces. En voici quelques exemples : l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents à usage domestique qui en contiennent. Nettoyer les débris et la poussière des événements d'aération. Garder la poignée de l'outil propre, sèche et exempte d'huile et de graisse.
 - Ne bloquer aucun événement d'aération. Installer d'après les instructions du fabricant.
 - Ne pas utiliser à proximité de sources de chaleur comme les radiateurs, les grilles de ventilation, les poêles ou d'autres appareils (même les amplificateurs) produisant de la chaleur.
 - Utiliser uniquement les accessoires/les raccords spécifiés par le fabricant.
 - Utiliser uniquement cet appareil dans une aire bien ventilée.
 - Ne confier l'entretien qu'aux professionnels qualifiés. L'entretien devient nécessaire lorsque l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, si du liquide est renversé ou si des objets sont tombés sur l'appareil, si l'appareil a été laissé sous la pluie, l'humidité ou s'il ne fonctionne pas comme il faut. Les réparations et l'entretien qui ne sont pas faits par des professionnels qualifiés posent un risque de blessures.
 - Il ne faut charger un appareil fonctionnant sur batteries, qu'elles soient intégrées ou amovibles, qu'avec le chargeur spécifié pour la batterie. Un chargeur qui peut sembler idéal pour un type de batterie pourra poser un risque d'incendie alors qu'il est utilisé avec une autre batterie.
 - N'utiliser l'appareil fonctionnant sur batterie qu'avec les blocs-piles spécifiquement indiqués. L'utilisation de tout autre bloc-piles peut poser un risque d'incendie.
 - Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir éloigné des objets en métal tels que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques qui pourraient connecter les bornes. Le court-circuit à cause de la mise en ensemble des bornes d'une batterie pourra produire des étincelles, des brûlures ou un incendie.

- Éviter tout contact entre le corps et les surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique accroîtra si le corps est mis à la terre.
- Ne jamais démonter l'appareil et ne jamais tenter de refaire le câblage de son système électrique.
- Ne pas exposer cet appareil aux gouttes ou aux éclaboussures des liquides et ne pas mettre des objets contenant des liquides sur cette unité.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRE

- ⚠️ ATTENTION** Ne pas mettre le haut-parleur retourné alors que le produit est utilisé.
- Toujours faire preuve de bons sens et procéder avec prudence lors de l'utilisation d'outils. C'est impossible de prévoir toutes les situations dont le résultat est dangereux. Ne pas utiliser cet outil si vous ne comprenez pas ces instructions d'opération ou si vous pensez que le travail dépasse votre capacité ; veuillez contacter Milwaukee Tool ou un professionnel formé pour recevoir plus d'information ou formation.
 - Maintenir en l'état les étiquettes et les plaques d'identification. Des informations importantes y figurent. Si elles sont illisibles ou manquantes, contacter un centre de services et d'entretien MILWAUKEE pour un remplacement gratuit.

FC Federal Communications Commission
D'après la section 15.21 du Règlement de la FCC, vous êtes prévenu que tout changement et toute modification qui n'est pas approuvé explicitement par la partie responsable de conformité annulera votre droit d'opérer le produit.

Après avoir effectué un essai à l'équipement, il a été déterminé que celui-ci est conforme aux normes relatives à un appareil numérique de classe B, selon la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les perturbations nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut irradier une énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé conformément aux présentes instructions, peut causer le brouillage des communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que le brouillage ne se produira pas dans une installation donnée. Si cet équipement cause du brouillage de la réception d'émissions de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, il est conseillé que l'utilisateur essaie de corriger le problème en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientation ou réinstallation de l'antenne réceptrice.
- Augmentation de la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchement de l'équipement à une prise se trouvant sur un circuit autre que celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

Ce dispositif est conforme à la part 15 du Règlement de la FCC et les normes RSS d'exemption de licence de l'ISED-Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit produire aucun brouillage préjudiciable ; et 2) cet appareil doit fonctionner en dépit de tout brouillage capté, y compris le brouillage pouvant mener à un fonctionnement indésirable.

La valeur limite de DAS établie par la FCC/IC c'est de 1,6 W/kg-1g. Pour les conditions d'utilisation près du corps, cet appareil a été testé et il est conforme aux directives d'exposition RF de la FCC/IC. Lors de son utilisation avec un accessoire, l'accessoire ne devra contenir aucun élément métallique et il faudra le mettre à une distance minimale de 5 mm par rapport au corps. La conformité en matière d'exposition RF concernant un accessoire contenant du métal n'a pas été testée ou certifiée. Il faudra donc éviter l'utilisation d'un tel accessoire.

PICTOGRAPHIE



Volts



Courant continu



Federal Communications Commission



USB-C



Lire le manuel d'utilisation

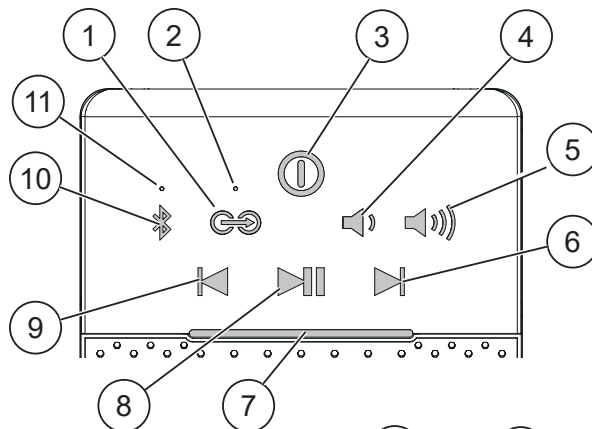


UL Listing Mark pour Canada et États-unis

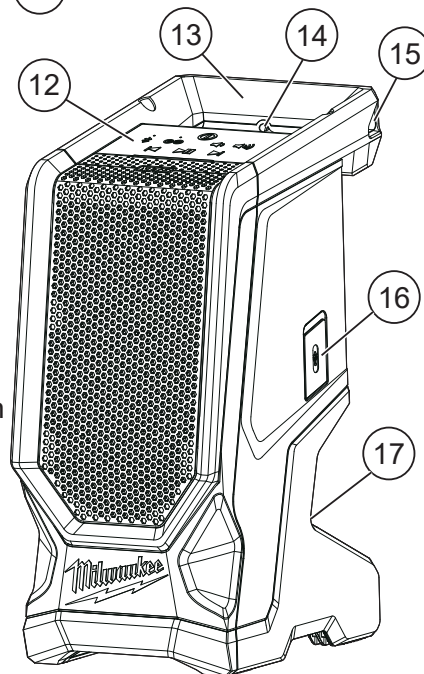
SPÉCIFICATIONS

No de Cat.....	2954-20
Volts.....	18V CD
Type de batterie.....	M18™
Type de chargeur	M18™
Tension de sortie USB.....	5V CD
Ampérage de sortie USB maximal	3 A
Identifiant FCC.....	2AO5X-2954-20
Identifiant IC	26703-295420
Indice de protection (outil uniquement)	IP64
Température ambiante de fonctionnement recommandée	-18°C à 50°C (0°F à 125°F)

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



1. Touche d'audio-lien
2. Voyant à DEL d'audio-lien
3. Touche d'alimentation
4. Touche « réduction volume »
5. Touche « augmentation volume »
6. Touche « piste suivante »
7. Barre lumineuse
8. Touche « lecture / pause »
9. Touche « piste précédente »
10. Touche Bluetooth®
11. Voyant à DEL Bluetooth®
12. Panneau de commande
13. Poignée



14. Crochet de montage sur clou
15. Trou d'accrochage de poignée
16. Compartiment des ports USB
17. Compartiment des batteries (non illustré)

MONTAGE DE L'OUTIL

⚠️ AVERTISSEMENT Ne recharger la batterie qu'avec le chargeur spécifié. Pour les instructions de charge spécifiques, lire le manuel d'utilisation fourni avec le chargeur et les batteries.

Insertion / Retrait de la batterie

Pour **retirer** la batterie, enfoncer les boutons de déverrouillage et la tirer hors de l'outil.

⚠️ AVERTISSEMENT Toujours retirer la batterie les fois que dispositif est inutilisé.

Pour **insérer** la batterie, la glisser dans le corps de l'outil. S'assurer qu'elle est fixée solidement.

⚠️ AVERTISSEMENT L'emploi d'accessoires autres que ceux qui sont expressément recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Signal de faible autonomie

Lorsque l'autonomie du haut-parleur est faible, une sonnerie de faible autonomie sera entendue 3 fois, le voyant à DEL à plus gauche sur la barre lumineuse clignotera 3 fois et la barre lumineuse clignotera 1 fois avant qu'elle s'allume fixement. La musique continuera à sonner.

Avant que l'autonomie soit épuisée, la sonnerie de faible autonomie sera entendue 3 fois, le voyant à DEL à plus gauche sur la barre lumineuse clignotera 3 fois et le haut-parleur s'éteindra.

Prise d'alimentation USB

Lorsque le haut-parleur est allumé, il est possible d'utiliser cette prise pour charger un téléphone cellulaire, un lecteur MP3, ou bien tout autre appareil personnel utilisant moins que 3 A de courant électrique CC.

REMARQUE : Tout appareil utilisant plus que 3 A de courant électrique CC activera une surcharge de remise à zéro et désactivera la prise.

OPERATION

⚠️ AVERTISSEMENT Afin de minimiser le risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer ce haut-parleur à la pluie ou à l'humidité.

① Allumage / éteint et connexion par Bluetooth®

1. Insérer le bloc-piles.
2. Appuyer sur la touche d'alimentation ①. Une sonnerie sera entendue et la barre lumineuse pulsera, ce qui veut dire que le haut-parleur est allumé.
3. Le haut-parleur commencera à émettre une sonnerie de radar alors qu'il recherche automatiquement un appareil à fonction Bluetooth®. Pour jumeler un appareil au haut-parleur, sélectionner « MILWAUKEE 2954 » sur l'appareil à fonction Bluetooth®.

4. Une fois jumelé, le haut-parleur bipera et la barre lumineuse deviendra fixe.

REMARQUE : Le haut-parleur reconnectera automatiquement au dernier appareil auquel il a été jumelé s'il est en plage lorsque le haut-parleur est allumé.

5. Après avoir correctement jumelé l'appareil au haut-parleur, se servir des commandes sur l'appareil à fonction Bluetooth® ou ceux sur le haut-parleur pour changer les pistes et le volume.
6. Pour jumeler le haut-parleur à un nouvel appareil, enfoncez la touche Bluetooth® ➤ pendant quelques secondes. Le haut-parleur commencera à émettre une sonnerie de radar et la barre lumineuse pulsera. Suivre les étapes 3 et 4 sur le nouvel appareil à fonction Bluetooth®.

7. Pour **éteindre** le haut-parleur, appuyer sur la touche d'alimentation ①.

REMARQUE : Le haut-parleur s'éteindra automatiquement après 30 minutes d'inactivité.

Volume

Appuyer ou enfoncez les touches « Augmentation volume » (▲) et « Réduction volume » (▼) pour augmenter ou réduire le volume. La barre lumineuse affichera l'augmentation ou la réduction. Une sonnerie sera entendue et la barre lumineuse clignotera alors que le niveau maximal ou minimal du volume aura été défini.

Audio-lien

Audio-lien permet de connecter et de contrôler plus d'un 2954-20 haut-parleur avec le même appareil à fonction Bluetooth®.

Pour **activer** l'audio-lien :

1. Il vous faudra d'abord allumer le premier haut-parleur et le connecter à un appareil à fonction Bluetooth®.
2. Appuyer sur la touche d'audio-lien  sur le premier haut-parleur. Une sonnerie sera entendue et la barre lumineuse clignotera une fois avant de devenir fixe.
3. Allumer le deuxième haut-parleur.
4. Appuyer sur la touche d'audio-lien  sur le deuxième haut-parleur. Une sonnerie sera entendue. Une fois connecté, la barre lumineuse sur le deuxième haut-parleur affichera le volume du premier haut-parleur.
5. Répéter l'étape 4 pour chaque haut-parleur supplémentaire.
6. Pour déconnecter un haut-parleur en particulier, appuyer sur la touche d'audio-lien  ou éteindre le haut-parleur.
7. Pour **interrompre** l'audio-lien dans tous les haut-parleurs, appuyer sur la touche d'audio-lien  sur le premier haut-parleur ou éteindre le premier haut-parleur.

Réglage de l'égalisateur

1. Pour régler le niveau des **graves**, enfoncer la touche « lecture / pause » . Une sonnerie des graves signalera que vous avez activé le mode de réglage des graves.

Remarque : Ce haut-parleur quittera le mode de réglage de l'égalisateur après quelques secondes d'inactivité. Effectuer tous les réglages rapidement.

2. Appuyer sur la touche « Augmentation volume »  et « Réduction volume »  ou bien sur les touches « Piste suivante »  et « Piste précédente »  pour régler le niveau des graves. La barre lumineuse affichera l'augmentation ou la réduction.
3. Pour régler le niveau des **aigus**, appuyer à nouveau sur la touche « lecture / pause »  pendant que vous êtes dans le mode de réglage des graves.
4. Appuyer sur la touche « Augmentation volume »  et « Réduction volume »  ou bien sur les touches « Piste suivante »  et « Piste précédente »  pour régler le niveau des aigus. La barre lumineuse se remplira pour afficher l'augmentation ou la réduction.
5. Pour **quitter** le mode de réglage de l'égalisateur, appuyer sur la touche « lecture / pause » , ou bien patienter quelques secondes après le réglage des graves ou des aigus. La barre lumineuse redeviendra fixe après avoir quitté le réglage de l'égalisateur dans le haut-parleur.

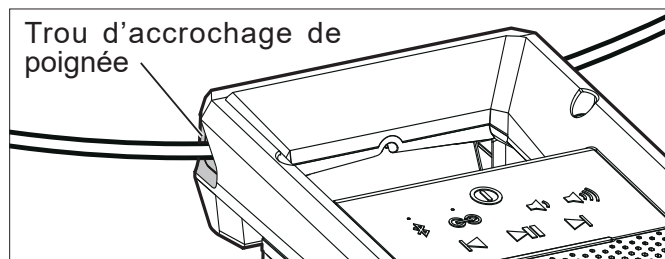
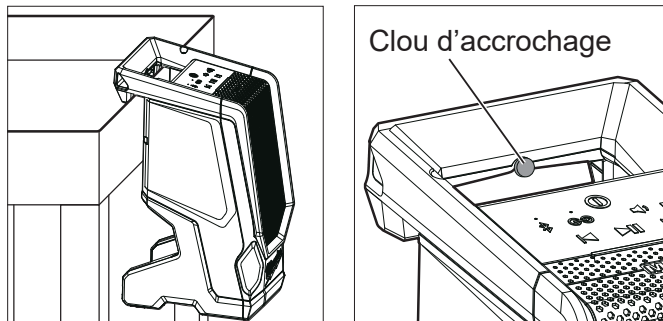
Options d'accrochage

Il y a plusieurs options pour accrocher le haut-parleur :

- Se servir de la poignée du haut-parleur pour l'accrocher sur un chariot ou une autre surface à bord stable.
- Se servir du crochet à clou sur la poignée pour l'accrocher sur un clou.
- Se servir du trou d'accrochage sur la poignée pour l'accrocher sur une corde ou un fil.

REMARQUE : La puissance sonore pourra être touchée par la disposition d'accrochage du haut-parleur.

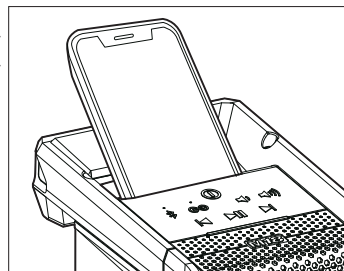
AVIS Ne pas accrocher le haut-parleur des positions qui ne sont pas assez stables ou assez rigides pour bien supporter le poids du haut-parleur.



Béquille d'appareil

Il est possible d'utiliser la poignée du haut-parleur en tant que béquille pour poser un appareil, tel qu'un téléphone ou un lecteur MP3.

REMARQUE : La béquille ne sert pas à connecter l'appareil au haut-parleur ou à charger l'appareil.



Réinitialisation aux paramètres d'usine

Pour **réinitialiser** le haut-parleur aux paramètres d'usine :

1. Activer le mode de jumelage sur le haut-parleur tout en enfonçant la touche Bluetooth®  jusqu'à ce que le haut-parleur émette une sonnerie de radar et que la barre lumineuse commence à pulser. Ne connecter le haut-parleur à aucun appareil.
2. Enfoncer les touches Bluetooth® , audio-lien , et « lecture / pause »  pendant 5 secondes. Le haut-parleur reviendra aux paramètres d'usine.

ENTRETIEN

⚠️ AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures corporelles, débranchez le chargeur et retirez la batterie du chargeur ou de l'outil avant d'y effectuer des travaux d'entretien. Ne jamais démonter le bloc-piles, le chargeur ou la batterie, sauf si ces instructions indiquent faire une telle chose. Pour toute autre réparation, contacter un centre de service de MILWAUKEE.

Entretien de l'outil

Gardez l'outil en bon état en adoptant un programme d'entretien ponctuel. Inspectez votre outil pour des questions telles que le bruit excessif, de grippage des pièces mobiles, de pièces cassées ou toute autre condition qui peut affecter le fonctionnement de l'outil. Retournez votre outil à un centre de service MILWAUKEE accrédité pour obtenir le service. Après une période pouvant aller de 6 mois à un an, selon l'usage, retournez votre outil à un centre de service MILWAUKEE accrédité pour d'inspection.

Si l'outil ne démarre pas ou ne fonctionne pas à pleine puissance alors qu'il est branché sur une batterie complètement chargée, nettoyez les points de contact entre la batterie et l'outil. Si l'outil ne fonctionne toujours pas correctement, renvoyez l'outil, le chargeur et la batterie à un centre de service MILWAUKEE accrédité.

⚠️ AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures ou de dommages à l'outil, n'immergez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur et ne laissez pas de liquide s'y infiltrer.

Nettoyage

Débarrassez les tous événements des débris et de la poussière. Gardez les outils propres, à sec et exemptes d'huile ou de graisse. Le nettoyage doit se faire avec un linge humide et un savon doux. Certains nettoyants tels l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents d'usage domestique qui en contiennent pourraient détériorer le plastique et l'isolation des pièces. Ne laissez jamais de solvants inflammables ou combustibles auprès des outils.

Réparations

Pour les réparations, retournez outil, batterie et chargeur en entier au centre-service autorisé le plus près.

ACCESSOIRES

⚠️ AVERTISSEMENT L'utilisation d'autres accessoires que ceux qui sont spécifiquement recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Pour une liste complète des accessoires, visiter le site internet www.milwaukeeetool.com ou contactez un distributeur.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd
1.877.948.2360

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST
www.milwaukeeetool.ca

GARANTIE LIMITÉE - AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA

Cet outil électrique MILWAUKEE* est garanti à l'acheteur d'origine uniquement par un distributeur agréé de MILWAUKEE d'être exempt de vice du matériau et de fabrication. Sous réserve de certaines exceptions, MILWAUKEE réparera ou remplacera toute pièce de cet outil électrique qui, après examen par MILWAUKEE, est affectée d'un vice de matériau ou de fabrication pendant une période d'un (1) an après la date d'achat, sauf indication contraire. Il faudra retourner l'outil électrique à un centre de service en usine MILWAUKEE ou à un poste d'entretien agréé MILWAUKEE, en port prépayé et assuré. Une copie de la preuve d'achat doit être présentée lors du retour du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages que MILWAUKEE détermine d'être causés par des réparations ou des tentatives de réparation par quiconque d'autre que le personnel agréé par MILWAUKEE, des utilisations incorrectes, des altérations, des utilisations abusives, une usure normale, une carence d'entretien ou les accidents.

Usure normale : Par rapport à plusieurs outils électriques, il faut remplacer et entretenir leurs pièces afin de jouir de leur rendement optimal. Cette garantie ne couvre pas les cas de réparation lorsque la vie utile normale de la pièce s'est terminée, incluant, sans s'y limiter, les mandrins, les balais, les câbles, les patins de scie, les brides de lame, les joints toriques, les embouts, les butoirs, les lames d'entraînement, les pistons, les perceurs, les poussoirs et les rondelles de protection de butoir.

* Cette garantie ne couvre ni les blocs-piles ni tous les outils électriques. Veuillez vous reporter aux autres garanties différentes disponibles pour ces produits.

La période durant laquelle la garantie est valable pour la lumière à DEL de la lampe de travail à DEL (49-24-0171) et l'ampoule transformée à DEL (49-81-0090) est d'une durée égale à la vie utile du produit en raison des limites au-dessus. Si la lumière à DEL ou l'ampoule transformée à DEL tombent en panne durant l'utilisation normale, la pièce sera remplacée gratuitement.

L'inscription de la garantie n'est pas nécessaire pour bénéficier de la garantie en vigueur d'un outil électrique MILWAUKEE. La date de fabrication du produit servira à établir la période de garantie si aucune preuve d'achat n'est fournie lorsqu'une demande de service sous garantie est faite.

L'ACCEPTATION DES RECOURS EXCLUSIFS DE RÉPARATION ET DE REMPLACEMENT DÉCRITS PAR LA PRÉSENTE EST UNE CONDITION DU CONTRAT D'ACHAT DE TOUT PRODUIT MILWAUKEE. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CETTE CONDITION, VOUS NE DEVEZ PAS ACHETER LE PRODUIT. EN AUCUN CAS MILWAUKEE NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU INDIRECT, DE DOMMAGES-INTÉRÊTS PUNITIFS OU DE TOUTE DÉPENSE, D'HONORAIRES D'AVOCATS, DE FRAIS, DE PERTE OU DE DÉLAIS ACCESSOIRES À TOUT DOMMAGE, DÉFAILLANCE OU DÉFAUT DE TOUT PRODUIT, Y COMPRIS NOTAMMENT LES PERTES DE PROFIT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, QU'ELLE SOIT VERBALE OU ÉCRITE. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, MILWAUKEE RENONCE À TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISABILITÉ OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION OU À UNE FIN PARTICULIÈRE. DANS LA MESURE OÙ UNE TELLE STIPULATION D'EXONÉRATION N'EST PAS PERMISE PAR LA LOI, LA DURÉE DE CES GARANTIES IMPLICITES EST LIMITÉE À LA PÉRIODE APPLICABLE DE LA GARANTIE EXPRESSE, TELLE QUE CELA EST DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. CERTAINES PROVINCES NE PERMETTANT PAS DE LIMITATION DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. LA PRÉSENTE CONFÈRE À L'UTILISATEUR DES DROITS LÉGAUX PARTICULIERS ; IL BÉNÉFICIE ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE PROVINCE À L'AUTRE. Cette garantie s'applique uniquement aux produits vendus aux États-Unis et au Canada.

Veuillez consulter l'onglet « Trouver un centre Service », dans la section « Pièces et service » du site web de MILWAUKEE, à l'adresse www.milwaukeeetool.com, ou composer le 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) afin de trouver le centre de service le plus proche dans votre région pour l'entretien, sous garantie ou non, de votre outil électrique MILWAUKEE.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠️ ADVERTENCIA Lea las instrucciones, entiéndalas y sigalas. Ignorar las advertencias que se mencionan a continuación podrá causar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones físicas graves.

- **Lea estas instrucciones.**
- **Guarde estas instrucciones.**
- **Preste atención a todas las advertencias.**
- **Siga todas las instrucciones.**
- **No use este aparato cerca del agua.** Nunca sumerja el aparato en líquido ni permita que un líquido fluya dentro del aparato. Si entra agua al aparato, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- **Limpie únicamente con un paño seco.** Ciertos agentes y solventes de limpieza pueden dañar el plástico y otras partes aisladas. Algunos de estos incluyen: la gasolina, la trementina, el adelgazador de barniz y de pintura, los solventes de limpieza con cloro, amoníaco y los detergentes de uso doméstico que contienen amoníaco. Limpie el polvo y los residuos de las rejillas. Mantenga la empuñadura del aparato limpia, seca y libre de aceite o grasa.
- **No obstruya las aberturas de ventilación.** Instale de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- **No se use cerca de ninguna fuente de calor,** como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otro aparato (incluidos los amplificadores) que generen calor.
- **Use solamente los accesorios/aditamentos especificados por el fabricante.**
- **Use este aparato únicamente en áreas bien ventiladas.**
- **El mantenimiento sólo lo debe hacer personal calificado.** Es necesario darle mantenimiento al aparato cuando sufra algún tipo de daño, como daños en su cable o su enchufe, si le han caído líquidos u objetos, si el aparato ha estado expuesto a la lluvia o a la humedad o si no funciona como debería. Pueden ocurrir lesiones si las reparaciones y el mantenimiento no los realiza personal calificado.
- **Un aparato que funcione con batería, ya sea que la batería esté integrada o sea extraíble, únicamente debe recargarse con el cargador especificado para la batería.** Un cargador que pueda ser adecuado para un tipo de batería puede representar un riesgo de incendio cuando se usa con otra batería.
- **Use el aparato de batería sólo con las baterías específicamente indicadas.** El uso de otras baterías podrá representar un riesgo de incendio.
- **Cuando no se esté usando la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros objetos metálicos pequeños que puedan generar una conexión entre las dos terminales.** El cortocircuito ocasionado por la unión de las terminales de una batería puede generar chispas, quemaduras o un incendio.
- **Evite que el cuerpo esté en contacto con superficies aterrizadas, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** El riesgo de descarga eléctrica será mayor si su cuerpo se encuentra aterrizado.
- **Nunca desarme el aparato ni intente cambiar el cableado de su sistema eléctrico.**
- **No deje que este aparato quede expuesto a escurrimientos o salpicaduras ni ponga objetos llenos de líquidos encima de esta unidad.**

REGLAS ESPECIFICAS DE SEGURIDAD

⚠️ ATENCIÓN No ponga la bocina boca abajo mientras usa el producto.

- **Válgase siempre de su sentido común y sea cuidadoso cuando utilice herramientas.** No es posible anticipar todas las situaciones que podrían tener un desenlace peligroso. No utilice esta herramienta si no entiende estas instrucciones de uso o si considera que el trabajo a realizar supera sus capacidades, comuníquese con Milwaukee Tool o con un profesional capacitado para recibir capacitación o información adicional.
- **Conserve las etiquetas y las placas nominales.** Contienen información importante. Si son ilegibles o no están presentes, comuníquese con un centro de servicio MILWAUKEE para obtener un reemplazo gratuito.

FC Federal Communications Commission
De conformidad con la sección 15.21 del Reglamento de la FCC, queda usted prevenido de que cualquier cambio o modificación que no esté expresamente aprobado por la parte responsable de cumplimiento podría anular su derecho de operar el producto.

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, en cumplimiento con la parte 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencia nociva en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencia nociva con la recepción de radio o televisión que pueda determinarse encendiendo y apagando el equipo, se invita al usuario a que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico calificado de radio/TV para solicitar ayuda.

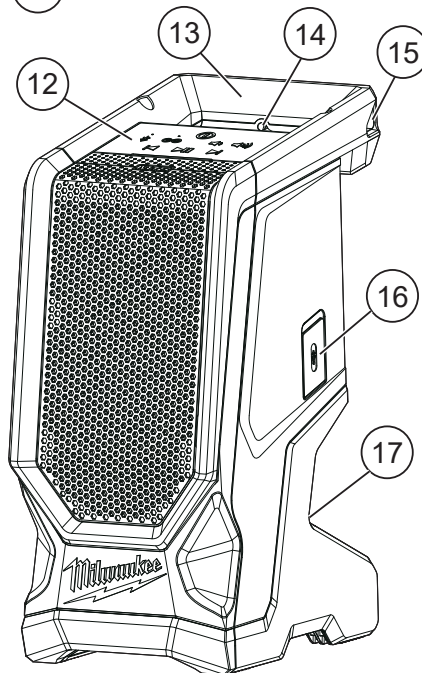
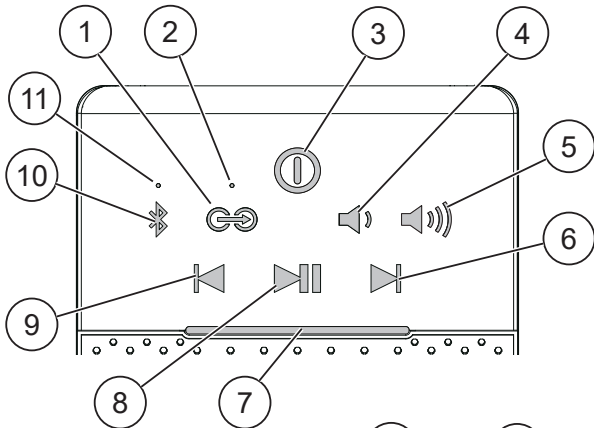
Este dispositivo cumple con lo dispuesto en la sección 15 del Reglamento de la FCC así como las normas RSS de exención de licencia de ISED-Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1) Este dispositivo no debe ocasionar interferencia nociva y 2) este dispositivo debe admitir toda interferencia entrante, incluida aquella que podría ocasionar un funcionamiento no deseado.

El valor límite de SAR que establece la FCC/IC es de 1.6 W/kg-1g. En condiciones de uso cercano al cuerpo, este dispositivo se ha sometido a pruebas y cumple con las recomendaciones de exposición de RF de la FCC/IC. Cuando se use en combinación con un accesorio, el accesorio no deberá contener ningún elemento metálico y deberá ubicarse a una distancia mínima de 5 mm del cuerpo. No se cuenta con ninguna prueba ni certificación del cumplimiento de exposición RF con algún accesorio que contenga metal, por lo que debe evitarse el uso de un accesorio de ese tipo.

ESPECIFICACIONES

Cat. No. 2954-20
 Volts.....18V CD
 Tipo de bateríaM18™
 Tipo de cargadorM18™
 Voltaje de salida USB.....5V CD
 Amperaje máximo de salida USB3 A
 Identificador FCC.....2AO5X-2954-20
 Identificador IC 26703-295420
 Índice de protección (herramienta sola) IP64
 Temperatura ambiente recomendada
 para operar-18°C a 50°C (0°F a 125°F)

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



1. Botón de audio-enlace
2. Luz LED de audio-enlace
3. Botón de encendido
4. Botón de reducción de volumen
5. Botón de aumento de volumen
6. Botón de "pista siguiente"
7. Barra electroluminiscente
8. Botón "reproducción / pausa"
9. Botón de "pista anterior"
10. Botón Bluetooth®
11. Luz LED Bluetooth®
12. Panel de control

13. Empuñadura
14. Gancho de montaje en clavo
15. Orificio de empuñadura
16. Compartimento de puertos USB
17. Compartimento de baterías (no se muestra)

PICTOGRAPHIE



Volts



Corriente continua



Federal Communications Commission



USB-C



Leer el manual del operador



UL Listing Mark para
Canadá y Estados Unidos

ASSEMBLY

⚠ ADVERTENCIA Recargue la batería sólo con el cargador especificado para ella. Para instrucciones específicas sobre cómo cargar, lea el manual del operador suministrado con su cargador y la batería.

Como se inserta/quita la batería en la herramienta

Para **retirar** la batería, presione los botones de liberación y jale de la batería para sacarla de la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA Siempre retire la batería cada vez que el dispositivo no esté en uso.

Para **introducir** la batería, deslícela en el cuerpo de la herramienta. Asegúrese de que quede bien firme en su posición.

⚠ ADVERTENCIA Utilice únicamente accesorios específicamente recomendados para esta herramienta. El uso de accesorios no recomendados podría resultar peligroso.

Indicador de batería baja

Cuando la batería de la bocina esté baja, se escuchará un tono de batería baja 3 veces, la luz LED en el extremo izquierdo de la barra electroluminiscente parpadeará 3 veces y la barra electroluminiscente parpadeará una vez antes de encenderse en color fijo. Se seguirá escuchando la música.

Antes de que se acabe la batería, el tono de batería baja se escuchará 3 veces, la luz LED en el extremo izquierdo de la barra electroluminiscente parpadeará 3 veces y la bocina se apagará.

Conector USB

Cuando esté encendida la bocina, será posible usar este conector para cargar un teléfono celular, un reproductor MP3 o cualquier otro dispositivo que use una corriente eléctrica CD de menos de 3 A.

NOTA: Todo dispositivo que consuma más de 3 A de corriente eléctrica CD activará una sobrecarga de reinicio automático y deshabilitará el conector.

OPERATION

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de un incendio o descarga eléctrica, no exponga esta bocina a la lluvia o la humedad.

① Encendido/apagado y conexión por Bluetooth®

1. Ponga la batería.
2. Oprima el botón de encendido ①. Se escuchará un tono y la barra electroluminiscente pulsará, lo que indicará que la bocina está encendida.
3. La bocina comenzará a emitir un tono de radar mientras busca automáticamente un dispositivo con función Bluetooth®. Para emparejar un dispositivo a la bocina, seleccione "MILWAUKEE 2954" en el dispositivo con función Bluetooth®.
4. Ya que se haya emparejado, la bocina emitirá un tono y la barra electroluminiscente se pondrá en color fijo.
NOTA: La bocina se volverá a conectar automáticamente al último dispositivo al que se emparejó si está dentro del rango de alcance cuando se encendió la bocina.
5. Cuando el dispositivo se haya emparejado correctamente a la bocina, use los controles en el dispositivo con función Bluetooth® o los de la bocina para cambiar de pista y ajustar el volumen.
6. Para emparejar la bocina a un nuevo dispositivo, mantenga oprimido el botón Bluetooth® ✱ unos cuantos segundos. La bocina comenzará a emitir un tono de radar y la barra electroluminiscente pulsará. Siga los pasos 3 y 4 en el nuevo dispositivo con función Bluetooth®.
7. Para **apagar** la bocina, oprima el botón de encendido ①.
NOTA: La bocina se apagará automáticamente después de 30 minutos de inactividad.

Volumen

Apriete u oprima los botones de aumento ◀▶ y reducción ◀▶ de volumen para subir y bajar el volumen. La barra electroluminiscente se llenará para indicar el aumento o la reducción. Se escuchará un tono y la barra electroluminiscente parpadeará cuando se llegue al nivel máximo y mínimo de volumen.

Audio-enlace

Audio-enlace permite conectar y controlar más de una 2954-20 bocina con el mismo dispositivo con función Bluetooth®.

Para **activar** audio-enlace:

1. Primero, deberá encender la primera bocina y conectarla a un dispositivo con función Bluetooth®.
2. Oprima el botón de audio-enlace ↔ en la primera bocina. Se escuchará un tono y la barra electroluminiscente parpadeará una vez antes de encenderse en color fijo.
3. Encienda la segunda bocina.
4. Oprima el botón de audio-enlace ↔ en la segunda bocina. Se escuchará un tono. La barra electroluminiscente de la segunda bocina mostrará el volumen de la primera bocina ya que esté conectada.
5. Repita el paso 4 por cada bocina adicional.
6. Para **desconectar** una bocina en particular, oprima el botón de audio-enlace ↔ o apague la bocina.
7. Para interrumpir el audio-enlace en todas las bocinas, oprima el botón de audio-enlace ↔ en la primera bocina o apague la primera bocina.

Ajuste del ecualizador

1. Para ajustar el nivel de **graves**, mantenga oprimido el botón de "reproducción / pausa" ▶||. Un tono de graves indicará que habrá entrado al modo de ajuste de graves.
NOTA: Esta bocina saldrá del modo de ajuste del ecualizador después de unos cuantos segundos de inactividad. Haga todos los ajustes rápidamente.
2. Oprima los botones "Aumento de volumen" ◀▶ / "Reducción de volumen" ◀▶ o los de "pista anterior" ◀ / "pista siguiente" ▶ para ajustar el nivel de graves. La barra electroluminiscente mostrará el aumento o la reducción.
3. Para ajustar el nivel de **agudos**, oprima de nuevo el botón "reproducción / pausa" ▶|| mientras está en el modo de ajuste de graves.
4. Oprima los botones "Aumento de volumen" ◀▶ / "Reducción de volumen" ◀▶ o los de "pista anterior" ◀ / "pista siguiente" ▶ para ajustar el nivel de agudos. La barra electroluminiscente se llenará para indicar el aumento o la reducción.
5. Para **salir** del modo de ajuste del ecualizador, oprima el botón "reproducción / pausa" ▶|| o espere algunos segundos después de ajustar los graves o los agudos. La barra electroluminiscente volverá a encenderse en color fijo cuando la bocina haya salido del ajuste del ecualizador.

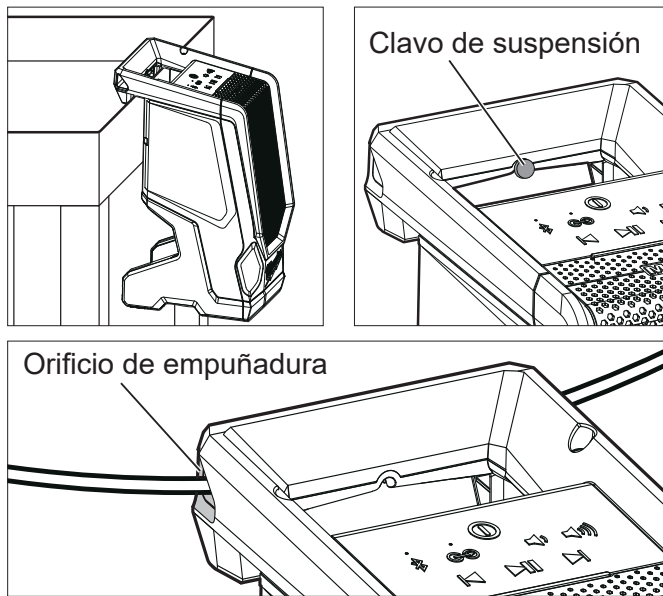
Opciones de suspensión

Es posible colgar la bocina de varias maneras:

- Use la empuñadura de la bocina para colgarla de un carrito o de otra superficie con borde estable.
- Use el gancho de clavo en la empuñadura para colgarla de un clavo.
- Use el orificio de la empuñadura para colgarla de una cuerda o un cable.

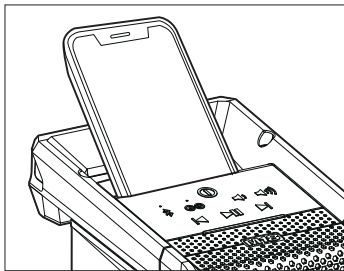
NOTA: La potencia de sonido podrá verse afectada por la manera en que se cuelgue la bocina.

AVISO No cuelgue la bocina en posiciones que no sean lo suficientemente rígidas o estables que no puedan aguantar el peso de la bocina.



Soporte de dispositivo

Puede usar la empuñadura de la bocina como soporte para recargar un dispositivo, como un teléfono o un reproductor MP3. **NOTA:** El soporte no conecta el dispositivo a la bocina ni carga el dispositivo.



Reinicio de fábrica

Para **reiniciar** la bocina a sus ajustes de fábrica:

1. Active el modo de emparejamiento en la bocina manteniendo oprimido el botón Bluetooth® hasta que la bocina emita un tono de radar y la barra electroluminiscente empiece a pulsar. No conecte la bocina a ningún dispositivo.
2. Mantenga oprimidos los botones Bluetooth®, audio-enlace y "reproducción / pausa" durante 5 segundos. La bocina se reiniciará a sus ajustes de fábrica.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de una lesión, desconecte siempre la herramienta antes de darle cualquier mantenimiento. Nunca desarme la batería, el cargador o la herramienta, salvo que así lo indiquen estas instrucciones. Comuníquese con un centro de servicio de MILWAUKEE para todas las demás reparaciones.

Mantenimiento de las herramientas

Adopte un programa regular de mantenimiento y mantenga su herramienta en buenas condiciones. Inspeccione la herramienta para problemas como ruidos indebidos, desalineadas o agarrotadas de partes móviles, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Envíe su herramienta al Centro de Servicio MILWAUKEE para reparación. Después de 6 meses a un año, dependiendo del uso dado, envíe su herramienta al Centro de Servicio MILWAUKEE más cercano para la inspección.

Si la herramienta no arranca u opera a toda su potencia con una batería completamente cargada, limpie, con una goma o borrador, los contactos de la batería y de la herramienta. Si aun así la herramienta no trabaja correctamente, regrésela, con el cargador y la batería, a un centro de servicio MILWAUKEE.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, descarga eléctrica o daño a la herramienta, nunca la sumerja en líquidos ni permita que estos fluyan dentro de la misma.

Limpieza

Limpie el polvo y suciedad de las cualquier ventilas. Mantenga los herramienta, limpios, secos y libres de aceite o grasa. Use solo jabón neutro y un trapo húmedo para limpiar, ya que algunos substancias y solventes limpiadores son dañinos a los plásticos y partes aislantes. Algunos de estos incluyen: gasolina, turpentina thíner, lacas, thíner para pinturas, solventes para limpieza con cloro, amoníaco y detergentes caseros que tengan amonia. Nunca use solventes inflamables o combustibles cerca de una herramienta.

Reparaciones

Si su herramienta, batería o cargador están dañados, envíela al centro de servicio autorizado más cercano.

ACCESORIOS

⚠ ADVERTENCIA Utilice sólo los accesorios específicamente recomendados. Otros accesorios puede ser peligroso.

Para una lista completa de accesorios, visite nuestro sitio en Internet: www.milwaukeeetool.com o póngase en contacto con un distribuidor.

SOPORTE DE SERVICIO - MEXICO

CENTRO DE ATENCION A CLIENTES

Techtronic Industries Mexico, S.A. de C.V.

Av. Presidente Masarik 29 Piso 7

11560 Polanco V Seccion

Miguel Hidalgo, Distrito Federal, México

01 (800) 030-7777 o (55) 4160-3540

Lunes a Viernes (9am a 6pm)

O contáctanos en www.milwaukeeetool.com.mx

GARANTÍA LIMITADA - E.U.A. Y CANADA

Esta herramienta eléctrica de MILWAUKEE® está garantizada, ante el comprador original únicamente, por parte de un distribuidor autorizado MILWAUKEE, de que no tenga material y mano de obra defectuosos. Sujeto a ciertas excepciones, MILWAUKEE reparará o sustituirá cualquier pieza de esta herramienta eléctrica que tenga defectos de material o mano de obra según lo determine MILWAUKEE mediante una revisión, por un periodo de un (1) año después de la fecha de compra a menos que se indique lo contrario. Al devolver la herramienta eléctrica a un centro de servicio de fábrica de MILWAUKEE o a una estación de servicio autorizada de MILWAUKEE, es necesario que la devolución se haga con flete pagado por adelantado y asegurado. Se debe incluir una copia del comprobante de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que MILWAUKEE determine que son ocasionados por reparaciones o intentos de reparaciones realizados por una persona que no sea personal autorizado de MILWAUKEE, uso indebido, alteraciones, maltrato, desgaste normal, falta de mantenimiento o accidentes.

Desgaste normal: Muchas herramientas eléctricas necesitan cambios de piezas y mantenimiento periódicos para alcanzar su máximo rendimiento. Esta garantía no cubre la reparación cuando el uso normal ha agotado la vida útil de una pieza, incluyendo, entre otros, mandriles, cepillos, cables, zapatas de la sierra, abrazaderas de la hoja, juntas tóricas, sellos, protectores, hojas de accionamiento, pistones, herrajes, levitadores y arandelas de cubierta de los protectores.

*La presente garantía no cubre ni las baterías ni todas las herramientas eléctricas. Consulte las distintas garantías independientes que están disponibles para estos productos.

La vigencia de la garantía de la luz LED en la lámpara LED de trabajo (49-24-0171) y el foco mejorado de LED (49-81-0090) es la misma que la vida útil del producto sujeto a las limitaciones anteriores. Si la luz LED o el foco mejorado LED presentan fallas durante su uso normal, se cambiará la pieza sin costo.

No es necesario realizar el registro de la garantía para recibir la garantía correspondiente a un producto de herramienta eléctrica de MILWAUKEE. La fecha de fabricación del producto servirá para determinar la vigencia de la garantía en caso de que no presente ningún comprobante de compra al solicitar el servicio en garantía.

LA ACEPTACIÓN DE LOS RESARCIMIENTOS EXCLUSIVOS DE REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN AQUÍ DESCRITOS ES UNA CONDICIÓN DEL CONTRATO EN CUANTO A LA COMPRA DE TODO PRODUCTO DE MILWAUKEE. SI USTED NO ACEPTA ESTA CONDICIÓN, NO DEBE COMPRAR EL PRODUCTO. MILWAUKEE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS NI DE NINGÚN COSTO, HONORARIOS DE ABOGADOS, GASTOS, PÉRDIDAS O DEMORAS QUE SUPUESTAMENTE SEAN CONSECUENCIA DE ALGÚN DAÑO, FALLA O DEFECTO DE ALGUNO DE LOS PRODUCTOS, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, RECLAMACIONES POR PÉRDIDA DE UTILIDADES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, SEAN ESTAS ESCRITAS U ORALES. HASTA DONDE PERMITA LA LEY, MILWAUKEE DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN O USO ESPECÍFICO; HASTA EN QUE DICHO DESCONOCIMIENTO NO SEA PERMITIDO POR LA LEY, DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE

LA GARANTÍA EXPRESA CORRESPONDIENTE SEGÚN LO ARRIBA DESCRITO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA VIGENCIA DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN PUDIERA NO APLICAR A USTED. ESTA GARANTÍA LE CONFIERE DERECHOS JURÍDICOS ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA, ADEMÁS, TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN SEGÚN EL ESTADO.

Esta garantía aplica únicamente a los productos vendidos en EE. UU. y Canadá.

Consulte la pestaña "Búsqueda de centro de servicio" en la sección de Partes y servicio del sitio web de MILWAUKEE en www.milwaukeetool.com o llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) para localizar su centro de servicio más cercano para darle servicio, con y sin garantía, a una herramienta de MILWAUKEE.

PÓLIZA DE GARANTÍA - VALIDA SOLO PARA MÉXICO, AMÉRICA CENTRAL Y EL CARIBE

La garantía de TECHTRONIC INDUSTRIES es por 1 año a partir de la fecha original de compra.

Esta tarjeta de garantía cubre cualquier defecto de material y mano de obra en ese Producto.

Para hacer válida esta garantía, presente esta tarjeta de garantía, cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, al Centro de Servicio Autorizado (ASC). O, si esta tarjeta no se ha cerrado/sellado, presente la prueba original de compra a ASC. Llame 55 4160-3547 para encontrar el ASC más cercano, para servicio, partes, accesorios o componentes.

Procedimiento para hacer válida esta garantía

Lleve el producto a ASC, junto con la tarjeta de garantía cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, y cualquier pieza o componente defectuoso se reemplazará sin costo para usted. Cubriremos todos los costos de flete con relación a este proceso de garantía.

Excepciones

Esta garantía no tendrá validez en las siguientes situaciones:

- Cuando el producto se use de manera distinta a la que indica el manual del usuario final o de instrucciones.
- Cuando las condiciones de uso no sean normales.
- Cuando otras personas no autorizadas por TECHTRONIC INDUSTRIES modifiquen o reparen el producto.

Nota: si el juego de cables está dañado, tiene que reemplazarse en un Centro de Servicio Autorizado para evitar riesgos eléctricos.

CENTRO DE SERVICIO Y ATENCIÓN

Llame al 55 4160-3547

IMPORTADO Y COMERCIALIZADO POR

TECHTRONIC INDUSTRIES, MÉXICO, S.A. DE C.V.

Miguel de Cervantes Saavedra No.301 Piso 5, Torre Norte

11520 Colonia Ampliación Granada

Miguel Hidalgo, Ciudad de Mexico, Mexico

Modelo: _____

Fecha de Compra: _____

Sello del Distribuidor: _____

MILWAUKEE TOOL
13135 West Lisbon Road
Brookfield, WI 53005 USA

58142954d1
03/24

01621000101Q-01(A)
Printed in China